

**Tree names for Bagyeli**

The following names for trees in the language of the Bagyeli pygmies are given in;

Vivien, J. and J.J. Faure 1985. *Arbres des forêts denses d'Afrique Centrale*. République Française : Ministère des relations extérieures coopérations et développement et Agence de coopération culturelle et technique. Paris : Agence de coopération culturelle et technique.

In February 2010, Roger Blench, Marieke Martin and Dan Duke checked these names with three informants, xx, yy and zz and where the name was recognised, retranscribed according to IPA conventions. Work was done with three camps outside Loloabe, which is ca. 32 km. south of Kribi. Generally speaking, the names in V & F proved very accurate; and it is possible that even those which were unknown are from a different band. The uses are those recorded in the field.

Transcriptions are strict IPA and thus 'j' is /y/. A hyphen marks the prefix of a noun root; it therefore alternates with the plural prefix. Where there is no hyphen in the singular, the plural prefix is added to the root.

Genus	Scientific Name(s)	Page	sg.	pl.	Name in V & F	Common Name	Comments
Anacardiaceae	<i>Trichoscypha acuminata</i>	8	lè-bvòrá	mà-	levboda	Amvut	Edible fruits
Annonaceae	<i>Hexalobus crispiflorus</i>	16	súngjè	mà-	chungé	Owe	
Annonaceae	<i>Pachypodanthium staudtii</i>	20	lè-jòsè	mà-	ntoma	Ntom	
Annonaceae	<i>Polyalthia suaveolens</i>	22	tvúngó	mà-	otunga	Otungui	fruits not edible
Annonaceae	<i>Xylopiya staudtii</i>	26	gjàbò	mà-		Odjobi	
Apocynaceae	<i>Alstonia boonei</i>	28	pfúò	mà-	kwfa	Emien	
	<i>Funtumia sp.</i>	31	ntòlòŋ	mà-		Caoutchoucier	
Bignoniaceae	<i>Spathodea campanulata</i>	40	pfúbó	mà-		Tulipier du Gabon	
Bombacaceae	<i>Ceiba pentandra</i>	44	dvúmò	mà-	duma	Fuma (Fromager)	
Boraginaceae	<i>Cordia platythyrsa</i>	48	mbèlè [?]	mè-		Cordia d'Afrique, Padouk	
Burseraceae	<i>Aucoumea klaineana</i>	50	pfúmò	mà-	mfumu	Okoume	

Bagyeli tree names: Loloabe February 2010

Genus	Scientific Name(s)	Page	sg.	pl.	Name in V & F	Common Name	Comments
Burseraceae	<i>Canarium schweinfurthii</i>	52	mbèlè	mà-	bélé	Aiele	
Burseraceae	<i>Dacryodes buettneri</i>	54	mbámésóà	mà-		Ozigo	
Burseraceae	<i>Dacryodes macrophylla</i>	56	tjê	mà-	Ew : atom	Atom	
Burseraceae	<i>Santiria trimera</i>	58	póbò	mà-	poba	Ebap	
Burseraceae	<i>Dacryodes edulis</i>	62b			Kw : sàà	Safoutier	
Cesalpiniaceae	<i>Afzelia bipindensis</i>	64	mpá	mà-	Ba : mbanga noempa, Ew : njoc	Doussie (a)	
Cesalpiniaceae	<i>Afzelia pachyloba</i>	66a	ndzibòndè	mà-	njiébondé	Doussie (b)	
Cesalpiniaceae	<i>Anthonotha fragrans</i>	70	lèbèmbò	mà-	lebelo	Kibakoko	
Cesalpiniaceae	<i>Dialium pachyphyllum</i>	98	mpân	mà-	mpain	Eyoum	
Cesalpiniaceae	<i>Distemonanthus benthamianus</i>	106	sèlò	mà-	siélo	Movingui	
Cesalpiniaceae	<i>Erythrophleum ivorense</i>	108	lândè	mà-	londé	Tali	
Cesalpiniaceae	<i>Gilletiodendron pierreanum</i>	116	m̀bà̀nà	mà-	mbambandi	Mbambandi	
Cesalpiniaceae	<i>Guibourtia ehie</i>	120	m̀bà̀já	mè-	mbagna	Ovengkol	
Cesalpiniaceae	<i>Guibourtia demeusei</i>	122	ijê	má-	mbaya	Bubinga (B),	produces a useful gum
Cesalpiniaceae	<i>Hylodendron gabunense</i>	124	pándó	mà-	panpando	mvanda	
Cesalpiniaceae	<i>Oddoniodendron micrathum</i>	136	lè-bèmbò	mà-	lébembo	Lebembo	but see <i>Anthonotha</i> which is a more likely identification
Cesalpiniaceae	<i>Terraberlinia bifoliolata</i>	152	-kàà	mà	kaka	Ekaba	
Ebenaceae	<i>Diospyros crassiflora</i>	180	bè-vjèndè	mà-	Ba: kalak, Ew: mevini	Ebene	

Bagyeli tree names: Loloabe February 2010

Genus	Scientific Name(s)	Page	sg.	pl.	Name in V & F	Common Name	Comments
Euphorbiaceae	<i>Anthostema aubryanum</i>	188	-wùmbó	mà-	<b>Ew: essane</b>	Assongho	bark used to stun fish
Euphorbiaceae	<i>Drypetes gossweileri</i>	192	lè-kúrò	mà-	kodé	Yungu	Edible fruits
Euphorbiaceae	<i>Uapaca guineensis</i>	206	lè-sámbò	mà-	lésambo	Rikio	Edible fruits
Flacourtiaceae	<i>Scottelia coriacea</i>	210	ɲ- kómónònè	mè-	nkomonone	Odoko	
Guttiferae	<i>Allanblackia floribunda</i>	212	m- bàwándzè	mè-	mbawandjé	Nsangomo	
Humiriaceae	<i>Sacoglottis gabonensis</i>	222	bè-dúò	mà-	bédwa	Ozouga	bark is put in palm-wine
Irvingiaceae	<i>Irvingia gabonensis</i>	226	nd <sup>h</sup> úwà	mà-	ntwa	Andok, manguier sauvage	
Irvingiaceae	<i>Irvingia grandifolia</i>	228	gjàndò	mà-	géndo	Andongwe	
Ixonanthaceae	<i>Ochthocosmus colothyrsus</i>	234	móyà	mè-	moka	Moka	
Lauraceae	<i>Beilschmiedia obscura</i>	236	túmbé	mà-	tumbé	Kanda	(fruits condiment)
Meliaceae	<i>Entrandrophragma utile</i>	256	ɲkésé	mà-	lésé	Sipo	
Meliaceae	<i>Khaya ivorensis</i>	262	ɲgòlòɲ	mà-, bè-	ngolo	Acajou d'Afrique	
Meliaceae	<i>Lovoa trichilioides</i>	266	wwô	mà-	wo	Dibetou	
Meliaceae	<i>Trichilia tessmannii</i>	268	bóndà	mà-	lébonda	Lebonda	
Mimosaceae	<i>Fillaeopsis discophora</i>	290	nónómbó	mà-	nonomba	Nieuk	
Mimosaceae	<i>Piptadeniastrum africanum</i>	298	tòmbò	mà-, bè-	tombo	Dabema	
Mimosaceae	<i>Musanga cecropioides</i>	312	lè-ɲjê	mà-	léséng	Parasolier	

Bagyeli tree names: Loloabe February 2010

Genus	Scientific Name(s)	Page	sg.	pl.	Name in V & F	Common Name	Comments	
Myristicaceae	<i>Pycnanthus angolensis</i>	320	lè-lòmbà	mà-	tombé	Ilomba		
Myristicaceae	<i>Staudtia kamerunensis</i>	324	mbòndzò	mà-, mè-	mbondjo	Niove		
Ochnaceae	<i>Lophira alata</i>	328	lè-kúó	mà-	lékwa	Azobe		
Olacaceae	<i>Coula edulis</i>	332	ḡgòmǎ	mà-	ngoma	Coula (noisette)		
		334	ḡké	mà-	nké	Angueuk		
		340	pḡḡjè			pindé	Edipmabazoa	
		344	màpéndó	—		péndo	Afane	
		356	mbilè	mì-		mbélé	Padouk d'Afrique	
		364	ḡgúòḡ	mà-, mè-		ngume	Ngume	
		378	lùàmbò	mà-		lwambo	Abura	Infusion of the bark strengthens the body
		380	ḡ-túmbó	mè-		ntomba	Bilinga	
		394b	lé-ḡzòḡ	má-		lédjon	Olonvogo (b)	
		416	m-bíádzò	bè-		biadjo	Mukulungu	
		418	ḡjò	mà-		gio	Moabi	
		442	ḡzímbo lèlè	mà-		djimbo	Djimbo	
		450	kíjè	mà-		njian	Ozek	Fruits eaten in sauce
452	bwàálò	mà-		bwalo	Efok	Leaves used to cover houses in the forest		
454	ḡḡwé	mà-		mgwan	Eyong			

Bagyeli tree names: Loloabe February 2010

Genus	Scientific Name(s)	Page	sg.	pl.	Name in V & F	Common Name	Comments
		480	bóò	mà-	mvulé	Evoula	
Combretaceae	<i>Terminalia superba</i>	178			landé	Limba	
Irvingiaceae	<i>Desbordesia glaucescens</i>	224			oman	Alep	
Irvingiaceae	<i>Klainedoxa gabonensis</i>	232			djambo	Eveuss	
Meliaceae	<i>Guarea cedrata</i>	258			yo	Bosse Clair	
		338			nkémélo	Afina	
		384			Ew : adjeck	Yohimbe	